



## HISD 2018-19 Procedimientos de Traducción e Interpretación

Como parte de los requisitos del programa de Título I, Parte A de toda la escuela, Hallsville ISD se adhiere a los siguientes procedimientos para los servicios de traducción e interpretación para las familias de los estudiantes de HISD.

Las familias de los estudiantes de HISD habla 13 idiomas diferentes según lo determinan las encuestas de idioma original que se recopilaron cuando un estudiante se inscribe por primera vez en una escuela pública de Texas:

*Inglés (4678), Árabe (1), Bengali (1), Camboyano (4), Frances(1), Gujarati (1), Mandarin (3), Panjabi (7), Portuguese (2), Sueco (1), Urdu (4), Vietnamita (3), y español (343).*

### Nivel de Distrito

- El distrito emplea un traductor de campus para cada campus para traducir e interpretar para padres o familias que hablan español como primer idioma. El correo electrónico y el número de teléfono del traductor del campus se proporcionan en el sitio web del distrito de ESL y también hay información en el sitio web de cada campus.
- Todos los avisos para padres, invitaciones, notas e informes en papel, así como las comunicaciones telefónicas de School Messenger a las familias que se originan en el distrito, se distribuirán en inglés y español.
- El Plan de Mejoramiento del Distrito de HISD estará disponible en inglés y español en el sitio web del distrito. Las copias impresas están disponibles en el edificio de operaciones de Hallsville ISD a solicitud.
- El Plan de Participación de Padres y Familias de HISD estará disponible en inglés y en español en el sitio web del distrito. Las copias impresas están disponibles en el edificio de operaciones de Hallsville ISD a solicitud.
- El sitio web del distrito de Hallsville [www.hisd.com](http://www.hisd.com) se puede traducir a través del Traductor de Google a los trece idiomas diferentes que hablan las familias de los estudiantes de Hallsville al seleccionar el botón de traducción en la barra de herramientas a mitad de camino en la esquina superior derecha del sitio web de Hallsville.

### Nivel de Campus

- Cada campus tiene personal disponible para traducir o interpretar, según sea necesario, para los padres o familias que hablan español como primer idioma.
- Los servicios de traducción e interpretación en español estarán disponibles en los eventos y reuniones



## **HISD 2018-19 Procedimientos de Traducción e Interpretación**

de padres a nivel del campus, según sea necesario.

- Las notas y otras comunicaciones en papel se envían a casa en inglés y español.
- Los campus utilizan la comunicación electrónica o las redes sociales para difundir información en inglés y español a padres y alumnos.
- Los traductores del campus están disponibles para eventos de padres a nivel de distrito y campus para traducir o interpretar en español según sea necesario.
- Los traductores del campus están disponibles para conferencias de padres, reuniones del Comité de Evaluación de Dominio del Lenguaje (LPAC) y reuniones de Evaluación, Revisión, Despido (ARD) para traducir e interpretar en español según sea necesario.